

 **lorelli®**
www.lorelli.eu

JOLLY

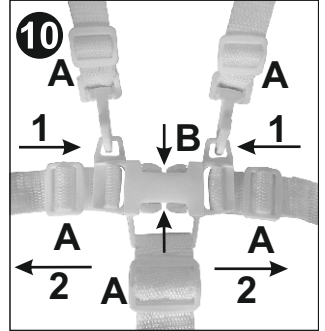
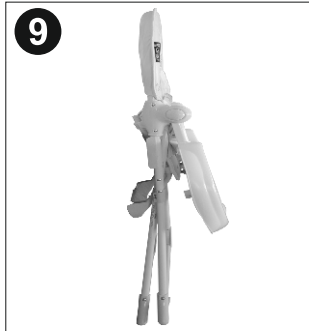
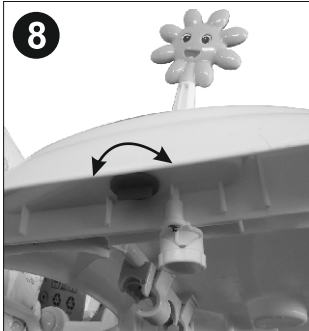
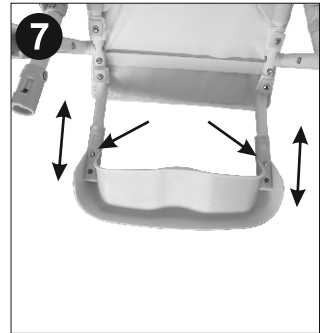
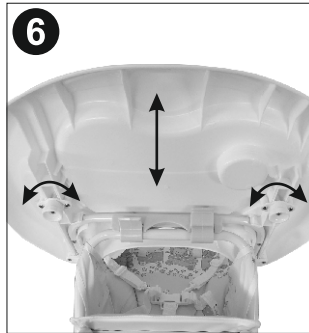
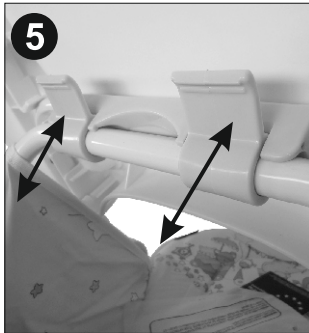
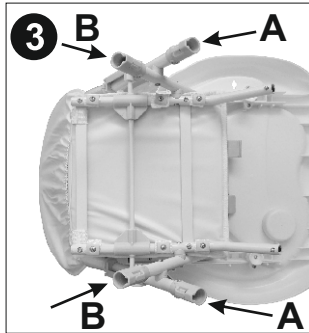
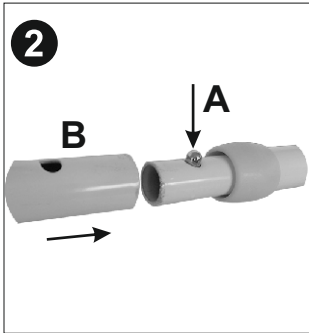
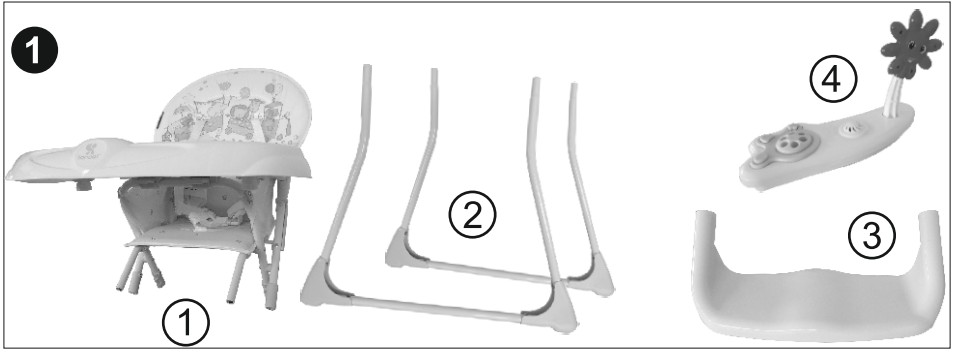
feeding chair / столче за хранене



MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

СЪДЪРЖАНИЕ / CONTENT

EN	Manual Instruction.....	4
BG	Инструкция за употреба.....	6
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	8
PL	Instrukcja użytkownika.....	10
FR	Mode d'emploi	12
IT	Istruzione per l'uso.....	14
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	16
MK	Упатствата за употреба.....	18
RU	Инструкция по эксплуатации.....	20
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	22
ME BIH		
TR	Kullanım talimatı.....	24
HU	Használati utasítás.....	27
AL	Insruksion për përdorim.....	29



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

SAFETY REQUIREMENTS

1. **WARNING!** DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED!
2. **WARNING!** MAKE SURE THE HARNESS IS CORRECTLY FITTED!
3. **WARNING!** DO NOT USE THE HIGH CHAIR UNLESS ALL COMPONENTS ARE CORRECTLY FITTED AND ADJUSTED!
4. **WARNING!** DO NOT USE THE CHAIR NEAR OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES ETC.!
5. **WARNING!** DO NOT USE THE HIGH CHAIR UNTILL YOUR CHILD START TO SIT WITHOUT ASSISTANCE. SUITABLE FOR CHILDREN APPROXIMATELY 6-9 MONTHS TO 36 MONTHS WEIGHING A MAXIMUM OF 15 kg !
6. **WARNING!** DO NOT USE THE HIGH CHAIR IF THERE IS A BROKEN, DAMAGED OR MISSING PART!
7. **WARNING!** ALWAYS USE THE CHAIR WITH A HARNESS SYSTEM!
8. **WARNING!** PERIODICALLY CHECK THE BUTTONS AND HARNESS SYSTEM FOR SAFETY!
9. **WARNING!** ALWAYS USE THE CHAIR ON A FLAT EVEN SURFACE!
10. **WARNING!** KEEP THE CHAIR AWAY FROM CHILDREN WHEN DON'T USE IT!
11. **WARNING!** THE CHAIR MUST NOT BE USED AS A TOY!

EN 14988-1:2006+A1:2012

CLEANING AND CARE

1. Clean all fabrics with warm water and mild soap. Let them dry.
2. Heavy dirty spots clean with non abrasive cream.

ASSEMBLY OF THE HIGH CHAIR

PARTS

Picture 1

Position 1 - Seat frame, seat, harness and tray

Position 2 - Front and Rear legs

Position 3 - Footrest /1 pc./

Position 4 - Music toy /1 pc./

ASSEMBLING OF THE PIPES

Push the button „A“ Picture 2 and insert the pipe „B“. Installation is successfully completed when the spring leaf extend out.

INSTALLATION OF THE FRONT AND REAR LEGS

Insert front pipe into the backrest tube „A“ and rear pipe into the supporting lever of dining plate „B“ at the same time as shown on Picture 3. Installation is successfully completed when the spring leaf extend out. (during assembly, note that the distance between the tubes in the upper part of the front legs is wider than that of the rear).

INSTALLATION OF THE DINING PLATE

Open the seat frame fully Picture 4 Fasten the two buttons under the tray. Picture 5. Adjusting the tray: Turn both rounded parts under the tray at 90°. Adjust the tray and then fix both rounded parts. Picture 6 Mount the footrest and adjust it by pressing and moving up and down. Picture 7 Mount the musical toy on the right side of the tray and secure it by turning the button under the tray. Picture 8 Now the feeding chair is ready for use. **For safety of the child when is in the seat use the seat belt.** This high chair can only be used with feeding tray in place. It is necessary to use **seat belt**, when the child is in the seat.

FOLDING OF THE HIGH CHAIR

After using ,release the both buttons underneath the tray Picture 5. Lift the tray to release the clips from the tube. Fold the legs together and turn the tray over the legs Picture 9 .

USING OF THE SEAT BELT

Warning: To avoid serious injuries always use seat belt !

Adjust the length of the belts with sliders „A“ Picture 10. To lock the safety belt insert the plastic elements (1) into the central buckle . To unlock the safety belt, press both plastic elements „B“ and pull them out (2).

INSTALLING AND CHANGING OF THE BATTERY

1. Turn the product face down.

2. Loosen the screw in the battery compartment door with a screwdriver and remove the battery compartment door.

3. Insert two „AA“ (LR6) alkaline battery into the battery compartment.

Hint: We recommend using an alkaline battery for longer battery life.

4. Replace the battery compartment door and tighten the screw.

Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).

Battery Safety Information: In exceptional ways, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage: -Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon - zinc) or rechargeable (nickel - cadmium); - Insert batteries as indicated inside the battery compartment; -Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak; -Never short-circuit the battery terminals.

-Use only batteries of the same or equivalent type as recommended; -Do not charge non-rechargeable batteries; -Remove rechargeable batteries from the product before charging; -If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

ВАЖНО! ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ВСИЧКИ КОЛАНИ СА МОНТИРАНИ ПРАВИЛНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ОСВЕН АКО ВСИЧКИ КОМПОНЕНТИ НЕ СА ПРАВИЛНО МОНТИРАНИ И РЕГУЛИРАНИ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СТОЛЧЕТО БЛИЗО ДО ОТКРИТ ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА СИЛНА ТОПЛИНА КАТО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПЕЧКИ С РЕОТАНИ, ГАЗОВИ ПЕЧКИ И ДР.!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОКАТО ДЕТЕТО НЕ ЗАПОЧНЕ ДА СЕДИ БЕЗ ЧУЖДА ПОМОЩ! ПОДХОДЯЩО ЗА ДЕЦА ПРИБЛИЗИТЕЛНО ОТ 6-9 МЕСЕЦА, ДО 36 МЕСЕЦА С ТЕГЛО НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, АКО НЯКОЯ ЧАСТ Е СЧУПЕНА, РАЗКЪСАНА ИЛИ ЛИПСВА!
- 7. ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** ПЕРИОДИЧНО ПРОВЕРЯВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ И БУТОНИТЕ!
- 9. ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СТОЛЧЕТО ВЪРХУ РАВНИ ПОВЪРХНОСТИ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** СЪХРАНЯВАЙТЕ СТОЛЧЕТО ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА, КОГАТО НЕ Е В УПОТРЕБА!
- 11. ВНИМАНИЕ!** СТОЛЧЕТО НЕ БИВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА КАТО ИГРАЧКА!

БДС EN 14988-1:2006+A1:2012

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Перете тапицериата с топла вода и мек сапун. Сушете я по естествен път.
2. Упоритите петна може да премахнете с не-абразивен почистващ крем.

СГЛОБЯВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

ЧАСТИ

Фиг.1

Позиция 1 - Рама на седалката, седалка, колани и поднос за храна

Позиция 2 - Предни и задни крака

Позиция 3 - Поставка за крачета /1 бр./

Позиция 4 - Музикална играчка / 1 бр./

СГЛОБЯВАНЕ НА ТРЪБИТЕ

Натиснете бутон „А“ Фиг.2 и вкарайте тръбата „В“. Монтажът е успешен, когато пружинният щифт излезе през отвора.

МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ КРАКА

Монтирайте предните крака към тръбата на облегалката „А“, а задните - към тръбата на подпората на подноса за хранене „В“ Фиг. 3. Монтажът е успешен, когато пружинният щифт излезе през отвора (при монтажа имайте в предвид, че разстоянието между тръбите в горната част на предните крака е по-широко от това на задните).

МОНТИРАНЕ НА ПОДНОСА

Разгънете облегалката и подпората на подноса за хранене, както е показано на Фиг. 4.

Закопчайте двата бутона под подноса за хранене. Фиг. 5. Регулиране на подноса за хранене :

Завъртете двете кръгли части под плота на 90°. Регулирайте плота и след това фиксирайте отново кръглите части. Фиг.6 Монтирайте поставката за крачета и регулирайте чрез натискане на бутон и движение на горе и надолу. Фиг. 7. Монтирайте музикалната играчка от дясната страна на подноса и я фиксирайте чрез завъртане на бутон под подноса. Фиг. 8 Продуктът е готов за употреба. **За безопасността на детето, когато е в столчето, използвайте наличния предпазен колан.** Това столче може да се използва само с плота за хранене. Важно и необходимо е да се използва **предпазния колан**, когато детето е в столчето.

СГЪВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

След употреба, разкопчайте двата бутона под подноса за хранене . Фиг.5 Издърпайте нагоре подноса за хранене за да се освободят щипките от тръбата. Сгънете заедно краката и спуснете подноса за хранене върху тях Фиг. 9

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН

ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни наранявания, винаги използвайте предпазния колан! Регулирайте дължината на коланите с плъзгачите „А“ - Фиг. 10 За да заключите колана, вкарайте пластмасовите елементи (1) в централната катарама. За да разкопчае колана, натиснете двата пластмасови елемента „В“ и ги издърпайте навън (2).

ИНСТАЛИРАНЕ И СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

1. Обърнете играчката с лицето надолу.

2. Разхлабете винта на капачето на отделението за батерии с отвертка и махнете капачето.

3. Поставете две алкални батерии „AA“ (LR6) в гнездото.

Съвет: Ние препоръчваме да се използва алкална батерия за по-дълъг живот.

4. Поставете обратно капачето за батерията и затегнете винта.

Информация за безопасността на батерията:

В отделни случаи от батериите може да потекат течности, които да причинят химично изгаряне или да разрушат продукта. **За да избегнете теч от батериите:** -Не смесвайте нови и стари батерии или такива от различни типове: алкални, стандартни (въглерод - цинк) или зареждащи се (никел - кадмий). -Поставете батериите на мястото им, както е посочено. -Изваждайте батериите в случаи на неизползване на продукта за дълго време. -Винаги изваждайте от продукта изтощените батерии. Изхвърляйте ги безопасно. Не хвърляйте продукта в огън. - Батериите може да избухнат или потекат. -Не предизвиквайте късо съединение в батериите. - Използвайте само еднакви батерии или такива от един тип, според препоръките.

-Не зареждайте батерии, които не се зареждат. -Извадете батериите от продукта преди да ги заредите. - Ако използвате батерии, които могат да се зареждат, зареждането да се извършва под контрола на възрастен.

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

JOLLY

SCAUNULUI INALT / Instrucțiuni de utilizare

CERINTE DE SIGURANȚĂ

1. **AVERTISMENT !** Nu lăsați copilul nesupravegheat!
2. **AVERTISMENT !** Asigurați-vă că harnașamentul este montat în mod corect!
3. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație decât dacă toate componentele sunt montate și reglate în mod corect!
4. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație lângă foc deschis și alte surse de căldură puternică, cum ar fi resouri, radiatoare etc!
5. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație până când copilul nu începe să stea în șezut fără ajutor! Potrivit pentru copii aproximativ de la 6-9 luni până la 36 luni cu greutate maximă de 15 kg!
6. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație dacă există piese rupte, deteriorate sau lipsă!
7. **AVERTISMENT !** Folosiți masuța pentru alimentație cu un sistem de harnașament!
8. **AVERTISMENT !** Verificați în mod periodic butoanele și sistemul de harnașament pentru siguranță!
9. **AVERTISMENT !** Folosiți întodeauna măsuța pe o suprafață plată nivelată!
10. **AVERTISMENT !** Țineți măsuța departe de copii atunci când nu o folosiți!
11. **AVERTISMENT !** Măsuța nu trebuie să fie folosită pe post de jucărie!

EN14988-1:2006+A1:2002

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Curățați toate materialele cu apă caldă și săpun. Lăsați-le la uscat!
2. Petele foarte murdare se curăță cu cremă neabrazivă.

UNIC IMPORTATOR in Romania
Firma DIDIS INTERNATIONAL
Str. Foisorului Nr. 122-124
Sector 3, Bucuresti, Romania
Phone: +40 21 211 65 60
Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro

ASAMBLAREA SCAUNULUI

COMPONENTE

Fig.1

Pozitia 1 – Cadru scaun, scaun, centuri de siguranta si tavă

Pozitia 2 – Picioare frontale și posteriore

Pozitia 3 – Suport picioare /1 buc. /

Pozitia 4 – Jucărie muzicală /1 buc. /

ASAMBLAREA TUBURILOR

Apasati butonul "A" Fig.2 si introduceti tubul "B". Montarea este reusita, atunci cand stiftul elastic va iesi prin orificiu.

MONTAREA PICIOARELOR DIN FATA SI SPATE

Montati picioarele din fata de tubul spatariului "A", iar cele din spate – de tubul suportului la tavita de masa "B" Fig.3. Montarea este reusita, atunci cand stiftul elastic va iesi prin orificiu (la montare fiti atenti, ca distanta intre tuburi la partea superioara a picioarelor din fata este mai larga decat la cele din spate).

MONTAREA TAVITEI DE MASA

Depliati spatariul si suportul tavitei de masa asa cum este aratat la Fig.4. Fixati două butoane de mai jos tava Fig.5. Ajustarea tăvii: Răsuciți ambele piese rotunjite la 90°. Ajustați tava și apoi fixați piesele rotunjite. Fig. 6. Instalați și reglați suportul pentru picioare prin presare și se deplasează în sus și în jos. Fig. 7. Instalați jucărie muzicală de pe partea dreaptă a tăvii și fixați-l prin rotirea butonului sub tava. Fig. 8 Produsul este gata pentru utilizare. **Pentru siguranta copilului dvs., folositi centura de siguranta din dotare, atunci cand acesta se afla in scaun!** Acest scaun se poate utiliza numai cu tavita de masa. Este foarte important si necesar sa folositi **centura de siguranta**, timp in care copilul este in scaun!

PLIEREA SCAUNULUI

După utilizare, descheia două butoane de mai jos tava. Fig.5 Trageti in sus tablita de masa pentru a se elibera clemele din tub. Pliati impreuna picioarele si amplasati tavita de masa pe ele. Fig.9

UTILIZAREA CENTURII DE SIGURANTA

ATENȚIE: Pentru a evita leziunile grave, folositi intotdeauna centura de siguranta! Reglatai lungimea centurilor de siguranta cu glisoarele "A" Fig.10 Pentru a fixa centura de siguranta, introduceti elementele de plastic (1) in catarama centrala. Pentru a desprinde centura de siguranta, apasati cele doua elemente de plastic "B" si trageți-le in afara (2).

INSTALAREA BATERIEI

1.Întoarceți produsul cu fata în jos.

2.Slăbiți șurubul din usa compartimentului bateriei cu o șurubelniță si îndepărtați usa compartimentului bateriei.

3.Introduceți două baterii alcalină " AA" (LR6) în compartimentul pentru baterie.

Indiciu: Recomandăm utilizarea unei baterii alcaline pentru o viață mai lungă a bateriei.

4.Înlocuiți usa compartimentului bateriei si strângeți șurubul.

Protejați mediul nearuncînd acest produs cu gunoiul menajer (2002/96/EC).

Informații despre siguranța bateriei:

In moduri excepționale, bateriile pot duce la scurgerea de fluide care pot provoca vătămare prin arsuri chimice sau pot distruge produsul. Pentru a evita scurgerea bateriilor: -Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi sau baterii de tipuri diferite : alcaline, standard (carbon - zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium). -Introduceți bateriile după cum este indicat în interiorul compartimentului pentru baterii. - Îndepărtați bateriile pe perioade lungi de neutilizare. Îndepărtați întotdeauna bateriile epuizate din produs. Aruncați bateriile în siguranță. Nu aruncați acest produs în foc. Bateriile din interior pot exploda sau curge. -Nu scurtcircuitați niciodată terminalele bateriilor. -Utilizați numai bateeii de același tip sau tip echivalent după cum este recomandat. -Nu încărcați bateriile nereîncărcabile. -îndepărtați bateriile reîncărcabile din produs înainte de încărcare. -Dacă se pot îndepărta, bateriile reîncărcabile sunt utilizate, acestea se vor încărca doar sub supravegherea unui adult.

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAGNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

JOLLY

KRZESEŁKO DO KARMIENTA / Instrukcja użytkownika

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

- 1. OSTRZEŻENIE!** NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI!
- 2. OSTRZEŻENIE!** UPEWNIJ SIĘ, ŻE PASY BEZPIECZEŃSTWA SĄ PRAWIDŁOWO DOPASOWANE!
- 3. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA DOPÓKI WSZYSTKIE JEGO CZĘŚCI BĘDĄ PRAWIDŁOWO DOPASOWANE I WYREGULOWANE!
- 4. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA BLISKO OTWARTEGO OGNIA I INNYCH URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH!
- 5. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA DOPÓKI TWOJE DZIECKO NIE ZACZNIE SIEDZIEĆ SAMODZIELNIE! DOPASOWANE DO DZIECI OD 6-9 MIESIĄCU ŻYCIA, DO 36 MIESIĄCA O WADZE NIE WIĘCEJ NIŻ 15 KG!
- 6. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA JEŚLI POSIADA JAKIŚ USZKODZONY, ZNISZCZONY LUB BRAKUJĄCY ELEMENT!
- 7. OSTRZEŻENIE!** ZAWSZE UŻYWAJ KRZESEŁKO Z PASAMI BEZPIECZEŃSTWA!
- 8. OSTRZEŻENIE!** REGULARNIE SPRAWDZAJ PRZYCISKI I PASY BEZPIECZEŃSTWA DLA BEZPIECZEŃSTWA!
- 9. OSTRZEŻENIE!** ZAWSZE UŻYWAJ KRZESEŁKA NA GŁADKICH I RÓWNYCH NAWIERZCHNIACH!
- 10. OSTRZEŻENIE!** TRZYMAJ KRZESEŁKO Z DALA OD DZIECKA, JEŚLI GO NIE UŻYWASZ!
- 11. OSTRZEŻENIE!** KRZESEŁKO NIE MOŻE BYĆ UŻYWANE JAKO ZABAWKA!

EN 14988-1:2006+A1:2012

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyść tapicerkę ciepłą wodą i łagodnym detergentem-mydłem. Pozwól jej wyschnąć.
2. Ciężkie zabrudzenia czyść nie ściernym detergentem.

MONTAŻ KRZESEŁKA

CZĘŚCI

Rys.1

Pozycja 1 – Rama siedzenia, siedzenie, pasy i tabliczki

Pozycja 2 – Przednie i tylne nogi

Pozycja 3 – Poprzeczka na nóżki /1 szt./

Pozycja 4 – Zabawka muzyczna / 1 szt./

MONTOWANIE RUREK

Wcisnąć przycisk „A” Rys.2 i wsunąć rurkę „B”. Montaż jest prawidłowy, kiedy kołek sprężynowy wyjdzie przez otwór.

MONTOWANIE PRZEDNICH I TYLNYCH NÓZEK

Zamontować przednie nóżki do rurki oparcia „A”, a tylne – do rurki oparcia tabliczki na jedzenie „B” Rys. 3. Montaż jest dokładny, kiedy sprężynowy kołek wyjdzie przez otwór (przy montażu należy mieć na uwadze, że odległość między rurami w górnej części nówek przednich jest szersze od odległości tylnych).

MONTOWANIE TABLICZKI

Umieszczenie rury na tacy w dyszy z tworzywa sztucznego na plecach Rys.4

Rozwinąć oparcie na plecy i oparcie tabliczki do jedzenia, jak jest pokazane na Rys. 5. Regulowanie tacki: Zakręć dwie okrągłe części znajdujące się pod podstawą o 90 stopni. Ustaw tackę i wyreguluj okrągłymi częściami. Rys.6 Zamontować podnóżek i regulowane przez naciśnięcie i porusza się w górę iw dół. Rys.7 Instalowanie muzyczną zabawkę prawej strony podajnika i zabezpieczyć go za pomocą przycisku Rys.8 Produkt jest gotowy do użytku. **Dla większego bezpieczeństwa dziecka, kiedy znajduje się w krzeselku, należy korzystać z pasa zabezpieczającego!** To krzeselko może być wykorzystane tylko z tabliczką do karmienia. Ważne i konieczne jest korzystanie z **pasa zabezpieczającego**, kiedy dziecko znajduje się w krzeselku!

SKŁADANIE KRZESEŁKA

Po użyciu, przycisków rozpinąć pod tacki do karmienia i podciągnąć. Rys.5 Złożyć razem nóżki i opuścić tabliczkę do karmienia na nie. Rys.9

KORZYSTANIE Z PASA ZABEZPIEZAJĄCEGO

UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń dziecka należy zawsze korzystać z pasa zabezpieczającego! Uregulować długość pasów za pomocą suwaków „A”. Rys.10 Aby zapiąć pas należy wprowadzić plastikowe elementy (1) do centralnej klamry. Żeby odpiąć pasy należy wcisnąć dwa plastikowe elementy „B” i pociągnąć na zewnątrz (2).

INSTALACJA BATERII

1.Odwróć produkt do góry.

2.Odkręć śrubokrętem wkręt klapki komory baterii. Wyjmij klapkę.

3.Włóż dwa baterię alkaliczną "AA" (LR6) do gniazdka.

Rada: Zalecane jest użycie baterii alkalicznej, ze względu na dłuższe działanie.

4.Umieść ponownie klapkę baterii i dokręć wkręt.

Chroń środowisko naturalne, nie wyrzucając tego produktu z odpadami domowymi (2002/96/EC).

Informacja bezpiecznego używania baterii: Z różnych przyczyn z baterii może wypłynąć ciecz, która może spowodować chemiczne przepalenie lub zepsucie produktu. Aby temu zapobiec: -Nie mieszaj nowych i starych baterii, jak i różnych rodzajów: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) czy akumulatorów (niklowo-kadmowych);-Umieść baterie w odpowiednim miejscu, tak jak pokazano;-Jeśli nie używasz długo produktu, wyjmij baterie. Zawsze wyjmij zużyte baterie. Wyrzuć je w bezpieczny sposób. Nigdy nie wyrzucaj baterii do ognia. Mogą spowodować wybuch albo wypływanie niebezpieczna ciecz.

-Nie rób zwarcia w bateriach; -Używaj tylko jednakowych baterii tego samego typu, według zaleceń.

-Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone;-Zanim zaczniesz ładować baterie, wyjmij je z produktu;-Jeśli używasz akumulatorów, ładowanie musi przebiegać pod kontrolą osoby dorosłej.

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

JOLLY

CHAISE HAUTE / Mode d'emploi

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

- 1.ATTENTION!** Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance !
- 2.ATTENTION!** Assurez-vous que toutes les ceintures sont correctement montées.
- 3.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute sauf si tous ses composants sont correctement montés et réglés !
- 4.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute près de feu ouvert ou autres sources de grande chaleur comme réchauds électriques, réchauds à gaz et autres !
- 5.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute jusqu'à ce que l'enfant commence à s'asseoir tout seul ! Convient aux enfants d'environ 6-9 à 36 mois, pesant moins de 15 kg!
- 6.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute si certains de ses composants sont cassés, déchirés ou manquants !
- 7.ATTENTION !** Utilisez toujours les ceintures de sécurité !
- 8.ATTENTION !** Vérifiez périodiquement les ceintures de sécurité et les boutons !
- 9.ATTENTION!** Utilisez toujours la chaise haute sur des surfaces plates !
- 10.ATTENTION!** Lorsque vous n'utilisez pas la chaise haute, stockez-la toujours en dehors de la portée des enfants !
- 11.ATTENTION !** La chaise haute ne doit pas être utilisée comme jouet !

EN 14988-1: 2006+A1 :2012

SOINS ET ENTRETIEN

1. Lavez la tapisserie avec de l'eau chaude et du savon doux. Séchez -la par voie naturelle.
2. Les taches tenaces peuvent être enlevées avec une crème nettoyante non abrasive.

MONTAGE DU SIÈGE BÉBÉ

PIÈCES

Figure 1

Position 1 – Châssis, siège et sangles de sécurité

Position 2 – Pieds avant et arrière

Position 3 - Repose-pieds /1 pcs/

Position 4 – Jouet musical / 1 pcs/

ASSEMBLAGE DES TUBES

Appuyez sur le bouton "A", Figure 2 et insérez le tuyau "B". L'installation est réussie lorsque la goupille ressort à travers l'ouverture.

MONTAGE DES PIEDS AVANT ET ARRIERE

Montez les pieds avant sur le tube du dossier "A" et les pieds arrière sur le tube du support du plateau d'alimentation "B" Fig.3. L'installation est terminée lorsque la goupille ressort à travers le trou (lors du montage, n'oubliez pas que la distance entre les tubes de la partie supérieure des pieds avant est plus large que celle des pieds arrière).

MONTAGE DU PLATEAU

Ouvrez le dossier et le support du plateau pour l'alimentation, comme indiqué sur la Fig. 4. Fixez deux boutons ci-dessous du plateau Fig.5 Réglage du plateau: Tournez autour de deux parties ci-dessous du plateau pour 90°. Réglez le plateau, puis fixez à nouveau round des parties.Fig.6 Installez le repose-pieds et le contrôle en appuyant et en se déplaçant vers le haut et vers le bas Fig.7 Installez jouet musical dans le côté droit du plateau et le bouton de verrouillage Fig.8 Le produit est prêt à être utilisé. **Régler du plateau, puis fixez à nouveau round des parties.Pour la sécurité de votre enfant assis dans le siège, utilisez la ceinture de sécurité existante!** Ce siège peut être utilisé uniquement avec le plateau. Il est important et nécessaire d'utiliser **une ceinture de sécurité** lorsque l'enfant est assis dans le siège!

PLIAGE DU SIÈGE

Après utilisation, déboutonnez le bouton sous le plateau. Figure 5. Tirez le plateau vers le haut pour libérer du tube . Pliez ensemble les pieds et baissez le plateau sur les pieds. Fig.9

UTILISATION DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

ATTENTION: Pour éviter des blessures graves, utilisez toujours la ceinture de sécurité!

Assurez-vous que les sangles sont bien placées et verrouillées dans les trous du siège. Ajustez la longueur de la bande avec des curseurs "A" . Fig.10 Pour verrouiller la ceinture, insérez les éléments en plastique (1) dans la boucle centrale. Pour déverrouiller, pressez les deux éléments en plastique "B" et retirez-les (2).

MISE DES BATTERIES

1. Tournez le produit vers le bas.

2. Par un tournevis lâchez le vis du petit couvercle de la séparation pour batteries et enlevez le petit couvercle.

3. Mettez deux batterie alcaline «AA » (LR6) dans le nid.

Recommandation : Nous vous recommandons d'utiliser batterie alcaline pour une durée plus longue.

4. Remettez le couvercle de la batterie et serrez le vis.

Gardez l'environnement et ne pas jeter le présent produit ensemble avec des déchets ménagers (2002/96/UE). **Informations concernant la sécurité de la batterie:** Dans des cas à part il se peut que des liquides coulent des batteries et causent une brûlure chimique ou endommagent le produit.

Pour éviter un écoulement des batteries :-Ne pas mélanger les batteries nouvelles et les vieilles batteries ou celles de différents types : alcaline, standard (carbone-zinc) ou celles qui se chargent (nickel-cadmium). Mettez les batteries à leur place comme ceci est indiqué. Sortez les batteries si vous n'utilisez pas le produit pour une longue période. Sortez toujours les batteries usées du produit. Jetez-les avec sécurité. Ne pas jeter le produit dans le feu. Les batteries peuvent exploser ou couler. Ne pas provoquer de court-circuit dans les batteries. Utilisez uniquement des batteries semblables ou celles du même type selon les recommandations.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

JOLLY

ALTA SEDAIA PER BAMBINI / Istruzione per l'uso

ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1.ATTENZIONE!** NON LASCIATE IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA!
- 2.ATTENZIONE!** ASSICURATEVI CHE TUTTE LE CINTURE SONO MONTATE NEL MODO CORRETTO!
- 3.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA SE TUTTE LE PARTI NON SIANO MONTATE E REGOLATE NEL MODO CORRETTO!
- 4.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA VICINO AL FUOCO APERTO O VICINO A FONTI DI CALORE INTENSO QUALI STUFE ELETTRICHE CON FILO, STUFE A GAS, ECC!
- 5.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA PRIMA CHE IL BAMBINO NON COMINCI A STARE SEDUTO SENZA L'AIUTO DI TERZI !CONVIENE AI BAMBINI DI CIRCA 6-9 MESI A 36 MESI, CHE PESANO MENO DI 15 KG !
- 6.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA SE UNA DELLE SUE PARTI È ROTTA, LACERATA OSE MANCA!
- 7.ATTENZIONE!** USATE SEMPRE LE CINTURE DI SICUREZZA!
- 8.ATTENZIONE!** CONTROLLATE PERIODICAMENTE LE CINTURE DI SICUREZZA EDI BOTTONI!
- 9.ATTENZIONE!** USATE L'ALTA SEDIA SEMPRE SU SUPERFICI PIANE!
- 10.ATTENZIONE!** QUANDO L'ALTA SEDIA NON VIENE USATA, CUSTODITELA FUORI DELLA PORATATADEI BAMBINI!
- 11.ATTENZIONE!** L'ALTA SEDIA NON DEVE ESSERE USATA COME UN GIOCATTOLO!

EN 14988-1:2006+A1:2012

LAVAGGIO E CURE

1. Lavate la tappezzeria con l'acqua calda e sapone tenero. Fatela asciugare nel modo naturale.
2. Potete togliere le chiazze resistenti con una crema detersiva non abrasiva.

ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLONE PAPPÀ BAMBINO

PARTI

Figura 1

Posizione 1 – Struttura, sedia, cinghie di sicurezza e piatto

Posizione 2 – Zampe anteriori e posteriori

Posizione 3 – Poggiatesta / 1 pcs/

Posizione 4 – Giocattolo musicale / 1 pcs/

ASSEMBLAGGIO DEI TUBI

Sostenete sul bottone "A,,", figura 2 ed inserite il tubo "B,,. Il montaggio è riuscito quando lo spillo sorge attraverso l'apertura.

ASSEMBLAGGIO DEI PIEDI ANTERIORI E POSTERIORI

Montate i piedi sul tubo del piatto di alimentazione "A,, ed i piedi posteriori sul tubo dell'appoggio del piatto d'alimentazione "B,, Fig. 3. L'impianto è terminato quando lo spillo sorge attraverso il foro (in occasione dell'assemblaggio, non dimenticate che la distanza tra i tubi della parte superiore dei piedi anteriori è più ampia di quella dei piedi posteriori).

ASSEMBLAGGIO DEL PIATTO

Ripiegate la cartella e l'appoggio del piatto per l'alimentazione, così indicato su Fig. 4 Fissare due pulsanti sotto del piatto. Fig.5 Regolazione del piatto: Ruotare rotondo due parti del piatto di 90° . Regolare il piatto poi fissare i pezzi rotondi. Fig.6 Montare la poggiatesta e regolabile premendo e spostando su e giù. Fig.7 Installare giocattolo musicale sul lato destro della piatto e fissare con bottoni. Fig.8 Il prodotto è pronto ad essere utilizzato. Per la sicurezza del vostro bambino seduto nel seggiolone, utilizzate la cintura di sicurezza esistente! Questo seggiolone pappà bambini può essere **utilizzato soltanto con il piatto pappà. È importante e necessario utilizzare una cintura di sicurezza quando il bambino si siede nel seggiolone!**

RIPIEGATURA DEL SEGGIOLONE

Dopo utilizzo, sbottonate il bottone della sotto il piatto. Figura 5 Tirate il piatto verso l'alto per liberare le graffe del tubo. Piegate insieme i piedi ed abbassare il piatto sui piedi. Fig.9

UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Per evitare ferite gravi, utilizzate sempre la cintura di sicurezza! Regolate la lunghezza della banda con i cursori "A,,. Fig.10 Per chiudere la cinghia, inserite gli elementi in plastica (1) nella fibbia centrale. Per sbrullonare, premete i due elementi in plastica "B,, e ritirate (2).

INSTALLAZIONE DELLE PILE

1. Rovesciate il prodotto.

2. Con il cacciavite, allentate le viti del coperchio del reparto pile e togliete il coperchio.

3. Mettete nel nido due pile alcaline "AA" (LR6).

Consiglio: Raccomandiamo l'uso di pile alcaline per la vita più lunga.

4. Rimettete il coperchio del reparto pile e serrate le viti.

Preservate l'ambiente non buttando via questo prodotto insieme a dei rifiuti domestici (2002/96/EC).

Informazione che tratta la sicurezza della pila: In casi specifici, dalle pile possono uscire dei liquidi che provocano delle ustioni chimiche o che danneggiano il prodotto. Per evitare l'uscita di liquidi: - Non mescolate delle pile nuove con delle pile vecchie o tali di tipi diversi: alcaline, standard carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel - cadmio). - Mettete le pile nel loro posto, come evidenziato. - Se non usate il prodotto per periodi lunghi-tirate fuori le pile. Sempre tirate fuori dal prodotto le pile scadute. Buttatele via in modo sicuro. Non gettate il prodotto nel fuoco. Le pile possono esplodere o lasciar uscire liquidi.

- Non causate il corto circuito nelle pile.

- Usate solo delle pile uguali o tali dallo stesso tipo, secondo le raccomandazioni.

- Non caricate delle pile che non si ricaricano.

- Prima di ricaricare le pile, tiratele fuori dal prodotto.

- Se usate delle pile ricaricabili, la ricarica si deve effettuare sotto il controllo degli adulti.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

JOLLY

ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

Σημείωση

- 1.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!
- 2.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΕΛΕΓΞΤΕ ΑΝ ΟΛΟΙ ΟΙ ΖΩΝΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ!
- 3.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΑΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΔΕΝ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΖΟΥΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ!
- 4.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΣΤΙΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ Η ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΓΚΑΖΙΟΥ Κ.Α.!
- 5.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΤΣΟΥΝ ΣΕ ΟΡΘΙΑ ΘΕΣΗ ΧΩΡΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑ!ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΕ ΗΛΙΚΙΑ ΠΕΡΙΠΟΥ 6-9 ΜΗΝΩΝ, ΕΩΣ 36 ΜΗΝΩΝ ΜΕ ΒΑΡΟΣ ΟΧΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 15 ΚΙΛΑ!
- 6.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΕΑΝ ΚΑΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΤΡΑΜΜΕΝΟ, ΣΜΑΣΜΕΝΟ Η ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΔΩ!
- 7.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ!
- 8.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ!
- 9.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑΣΤΗ ΛΕΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ!
- 10.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ!
- 11.ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΩΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!

Ευρωπαϊκό πρότυπο αναφοράς: EN 14988-1:2006+A1:2012

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Η ταπετσαρία πρέπει να πλυθεί με δροσερό νερό και μαλακό σαπούνι. Μην τοποθετείτε την ταπετσαρία στο στεγνωτήριο ρούχων.
2. Μπορείτε να απομακρύνετε τις λερωμένες θέσεις με μη λειαντική κρέμα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

ΜΕΡΗ

Εικόνα 1

Θέση 1: Πλαίσιο του καθίσματος, κάθισμα , ζώνες και δίσκος

Θέση 2: Εμπρός και πίσω πόδια

Θέση 3: Θήκη για πόδια /1 τεμ./

Θέση 4: Μουσικό παιχνίδι /1 τεμ./

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ

Πατήστε το πλήκτρο «Α» Εικόνα 2 και τοποθετήστε τον σωλήνα στο «Β». Η συναρμολόγηση είναι πετυχημένη, όταν το πειράκι ελατηρίου βγει από την οπή.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΘΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΠΟΔΙΩΝ

Συναρμολογήστε τα πρόσθια πόδια στον σωλήνα της πλάτης «Α», ενώ τα πίσω πόδια στον σωλήνα του στηρίγματος του δίσκου που προορίζεται για τάισμα «Β», Εικόνα 3. Η συναρμολόγηση είναι πετυχημένη όταν το πειράκι ελατηρίου βγει από την οπή (κατά την συναρμολόγηση πρέπει να λάβετε υπόψη, ότι η απόσταση μεταξύ των σωλήνων στο πάνω μέρος των πρόσθιων ποδιών είναι μεγαλύτερη από την απόσταση των πίσω ποδιών).

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ

Ανοίξτε την πλάτη και το στήριγμα του δίσκου που προορίζεται για τάισμα όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 4. Στερεώστε τα δύο κουμπιά κάτω από δίσκο Εικόνα 5. Ρύθμιση της του δίσκου: Γυρίστε τα δύο στρογγυλά τμήματα κάτω από του δίσκου του 90°. Προσαρμόστε το δίσκο και να διορθώσετε τα στρογγυλά μέρη Εικόνα 6. Στερεώστε το υποπόδιο και ρυθμιζόμενο πατώντας και κινείται πάνω και κάτω Εικόνα 7 Μονταρίσματος μουσικό παιχνίδι στη δεξιά πλευρά του δίσκου και ασφαλίστε το με το κουμπί. Εικόνα 8. Το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση. **Για την ασφάλεια του παιδιού όταν κάθεται στην καρέκλα, χρησιμοποιήστε την υπάρχουσα ζώνη ασφαλείας!** Αυτό το καρεκλάκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την βάση που προορίζεται για τάισμα. Είναι σημαντικό και απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί η ζώνη ασφαλείας, όταν το παιδί κάθεται στην καρέκλα!

ΔΙΠΛΩΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

Μετά την χρήση ξεκουμπώστε κουμπί κάτω από τον δίσκο τάισματος. Εικόνα 5 Τραβήξτε προς τα επάνω τον δίσκο που προορίζεται για τάισμα για να απελευθερωθούν οι τιμηπίδες από τον σωλήνα. Διπλώστε μαζί τα πόδια και κατεβάστε τον δίσκο που προορίζεται για τάισμα πάνω τους. Εικόνα 9.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθούν σοβαροί τραυματισμοί, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την ζώνη ασφαλείας ! Ρυθμίστε το μήκος των ζωνών με τους ολισθητήρες «Α». Εικόνα 10 για να κουμπώσετε την ζώνη, εισάγετε τα πλαστικά στοιχεία (1) στο κεντρικό κλιπ. Για να ξεκουμπώσετε την ζώνη, πατήστε τα δύο πλαστικά στοιχεία «Β» και τραβήξτε τα προς τα έξω (2).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Γυρίστε το προϊόν προς τα κάτω.

2. Χαλαρώστε τη βίδα στο κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας με ένα κατσαβίδι και αφαιρέστε το κάλυμμα.

3. Τοποθετήστε δύο αλκαλικές μπαταρίες 'AA' (LR6) στη φωλιά.

Συμβουλή: Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.

4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σφίξτε τις βίδες.

Προστατέψτε το περιβάλλον, καθώς μην απορρίχνεται το προϊόν αυτό με τα οικιακά απορρίμματα (2002/96 / ΕΕ). **Πληροφορίες για την ασφάλεια της μπαταρίας:** Σε ορισμένες περιπτώσεις, από τις μπαταρίες μπορεί να ρέει υγρά που προκαλούν χημικά εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων: αλκαλικές, πρότυπο (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου). - Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θέση του, όπως αναφέρεται; -Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση μη χρήσης του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πάντα να αφαιρείτε τις παλιές μπαταρίες από το προϊόν. Απορίστε τους ασφαλώς. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή ειρεθούν. -Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες; -Να χρησιμοποιείτε μόνο όμοιες μπαταρίες ή μπαταρίες του ίδιου τύπου όπως συνιστάται.

ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

JOLLY

СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕЊЕ / Упатствата за употреба

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ ДЕТЕТО БЕЗ РОДИТЕЛСКИ НАДЗОР!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ДЕКА СИТЕ ПОЈАСИ СЕ МОНТИРАНИ ПРАВИЛНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ КОРИСТИТЕ ГО ВИСОКО СТОЛЧЕ, ОСВЕН АКО СИТЕ КОМПОНЕНТИ НЕ СЕ ПРАВИЛНО МОНТИРАНИ И РЕГУЛИРАНИ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ СТОЛЧЕТО БЛИЗУ ДО ОГАН ИЛИ ДРУГИ ИЗВОРИ НА ТОПЛИНА КАКО ШТО СЕ ЕЛЕКТРИЧНИТЕ ПЕЧКИ СО ЖИЦИ, ПЕЧКИ СО ГАЗ И ДРУГО!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОДЕКА ДЕТЕТО НЕ ЗАПОЧНЕ ДА СЕДИ БЕЗ ПОМОШ ОД ДРУГ! ПОГОДЕН ЗА ДЕЦА ОД ПРИБЛИЖНО 6-9 МЕСЕЦИ ДО 36 МЕСЕЦИ СО ТЕЖИНА НЕ ПОВЕЌЕ ОД 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОКОЛКУ НЕКОЈ ДЕЛ Е СКРШЕН, ОЛАБАВЕН ИЛИ НЕДОСТАСУВА!
- 7. ВНИМАНИЕ!** СЕКОГАШ КОРИСТИТЕ ГИ ЗАШТИТНИТЕ ПОЈАСИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** ОД ВРЕМЕ НА ВРЕМЕ ПРОВЕРУВАЈТЕ ГИ ЗАШТИТНИТЕ ПОЈАСИ И КОПЧИЊАТА!
- 9. ВНИМАНИЕ!** СЕКОГАШ КОРИСТИТЕ ГО СТОЛЧЕТО ВРЗ РАМНИ ПОВРЗШИНИ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** ДОКОЛКУ СТОЛЧЕТО НЕ Е ВО УПОТРЕБА, ИСТОТО ДРЖЕТЕ ГО ПОДАЛЕКУ ОД ДОСТАПНОСТ НА ДЕЦА!
- 11. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ СТОЛЧЕТО КАКО ИГРАЧКА!

EN 14988-1:2006+A1:2012

ОДРЖУВАЊЕ И ГРИЖА

1. Перете ја тапацеријата во топла вода и сапун. Сушете ја истата на природен начин.
2. Тврдите дамките може да ги отстраните со крем за чистење што не содржи абразив.

СОСТАВУВАЊЕ НА СТОЛЧЕ

ДЕЛОВИ

Слика 1

Позиција 1 - Рама на седиштето, седиште, ремени и послужавник

Позиција 2 - Предни и задни нозе

Позиција 3 - Поставка за ногарки / 1 бр. /

Позиција 4 - Музичка играчка / 1 бр. /

МОНТАЖА НА ЦЕВКИТЕ

Притиснете го копчето "А" Сл.2 и вметнете ја цевката "В". Монтажата е успешна кога пружина игла излезе низ отворот.

МОНТИРАЊЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ НОЗЕ

Монтирајте предните нозе кон цевката на потпирачот "А", а задните - кон цевката на држачот на послужавник за јадење "В" Сл. 3. Монтажата е успешна кога пружина игла излезе низ отворот (при монтажата имајте во предвид дека растојанието помеѓу цевките во горниот дел на предните нозе е пошироко од тоа на задните).

МОНТИРАЊЕ НА ПОСЛУЖАВНИК

Превиткајте ја потпирачот и држачот на послужавник за јадење, како што е прикажано на Сл. 4. Врзете двете копчиња под послужавник за јадење Сл.5 Регулиране на подноса за хранене: Свртете двете тркалезни делови под послужавник на 90°. Дотерајте послужавник, а потоа прицврстете повторно кружните делови. Сл.6 Монтирајте го држачот за ногарки и регулирање со притискање на копчето и движење на погоре и подолу Сл.7 Монтирајте музичката играчка во десната страна на послужавник и прицврстете ја со копчето. Сл.8 Производот е подготвен за употреба. **За безбедноста на детето кога е во столче, користете расположливиот сигурносен појас!** Ова столче може да се користи само со плочата за јадење. Важно и неопходно е да се **користи ременот, кога детето е во столче!**

ПРЕКЛОПУВАЊЕ НА СТОЛЧЕ

По употреба, раскопчајте копчето под послужавник за јадење. Сл.5 Повлечете нагоре послужавникот за јадење за да се ослободат прицврстувачите од цевката. Свијете заедно нозете и спуштете послужавникот за јадење врз нив Сл.9

КОРИСТЕЊЕ НА БЕЗБЕДНОСНИТЕ РЕМЕНИ

ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни повреди, секогаш користете ременот! Дотерајте должината на ремениите со лизгачите "А" - Сл.10 За да заклучите ременот, вметнете пластичните елементи (1) во централниот катанец. За да раскопачете ременот, притиснете ги двете пластични елементи "В" и ги извлечете (2).

ПОСТАВУВАЊЕ И Замена на батерија

1. Обрнете производот надолу.

2. Олабавете го шрафот на капакот на преградата за батерии со шрафцигер и извадете го капакот.

3. Вметнете две алкални батерии "AA" (LR6) во гнездото.

Совет: Ние препорачуваме да се користи алкална батерија за подолг живот.

4. Вратете го капачето за батеријата и затегнете завртки.

Шитете ја животната средина, како не фрлите овој производ со домашни отпад (2002/96 / EC).

Информации за безбедноста на батерија: Во одделни случаи на батериите може да потечат течности кои да предизвикаат хемиски изгореници или да го уништат производот. За да избегнете истекување на батериите: - Не мешајте нови и стари батерии или оние од различни типови: алкални, стандардни (јаглород - цинк) или стартуваат (никел - кадмиум). - Ставете ги батериите на нивното место, како што е наведено. - Извадете ги батериите во случаи на некористење на производот за долго време. Секогаш вадете од производот слаба батерија. Фрлете ги безбедно. Не фрлајте производот во оган. Батериите може да избувнат или потечат. - Не предизвикувајте краток спој во батеријата. - Користете само исти батерии или оние од еден тип, според препораките. - Не полнете батерии кои не се полнат. - Извадете ги батериите од производот пред да ги полнете. - Ако користите батерии кои можат да се полнат, полнењето да се врши под надзор на возрасен.

RU ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

JOLLY

СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ / Инструкция по эксплуатации

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. ВНИМАНИЕ!** НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ РЕМНИ УСТАНОВЛЕНЫ ПРАВИЛЬНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЬ И РЕГУЛИРОВАТЬ ВСЕ КОМПОНЕНТЫ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТОЛИК ПОБЛИЗОСТИ ОТКРЫТОГО ОГНЯ ИЛИ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ, ТАКИХ КАК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ, ГАЗОВЫЕ ПЛИТЫ И ДР.!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ПОКА ВАШ РЕБЕНОК НЕ НАУЧИТСЯ СИДЕТЬ БЕЗ ЧУЖОЙ ПОМОЩИ! ИЗДЕЛИЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ ДЕТЕЙ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО ОТ 6-9 МЕСЯЦЕВ ДО 36 МЕСЯЦЕВ, ВЕСОМ НЕ БОЛЕЕ 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ЕСЛИ КАКАЯ-ТО ЕГО ЧАСТЬ СЛОМАНА, РАЗОРВАНА ИЛИ ОТСУТСТВУЕТ!
- 7. ВНИМАНИЕ!** ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И КНОПКИ!
- 9. ВНИМАНИЕ!** ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТОЛИК НА РОВНЫХ ПОВЕРХНОСТЯХ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** СОХРАНЯЙТЕ СТУЛЬЧИК ДАЛЕКО ОТ ДЕТЕЙ, КОГДА НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ИМ!
- 11. ВНИМАНИЕ!** СТОЛИК НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ИГРУШКИ!

EN 14988-1:2006+A1:2012

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Стирайте чехол в прохладной воде нейтральным мылом. Просушивайте естественным способом.
2. Стойкие пятна выводите неабразивным очищающим средством.

СБОРКА СТУЛЬЧИКА

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

Рис. 1

Позиция 1 - Рама сиденья, сиденье, ремни и поднос

Позиция 2 - Передние и задние ноги

Позиция 3 - Подставка для ног /1 шт./

Позиция 4 - Музыкальная игрушка /1 шт./

СБОРКА ТРУБОК

Нажать кнопку «А» Рис. 2 и вставить трубку «В». Сборка прошла успешно, если пружинный штифт выходит через отверстие.

УСТАНОВКА ПЕРЕДНИХ И ЗАДНИХ НОЖЕК

Монтировать передние ножки к трубке спинки «А», а задние – к трубке подпорки подноса для кормления «В». Рис. 3 Установка прошла успешно, если пружинный штифт выходит через отверстие (при установке нужно учитывать, что расстояние между трубками в верхней части передних ножек шире, чем расстояние задних).

УСТАНОВКА ПОДНОСА

Развернуть спинку и подпорку подноса для кормления, как это показано на Рис. 4. Закрепить две кнопки ниже лотка подачи Рис.5 Регулировка лотка еды: Заверните два круглых пластиковых частей лотка на 90°. Отрегулировать подносом, а затем снова закрепить круглые части. Рис.6 Установите подножку и регулируемые, нажав и движение сверху и снизу. Рис.7 Установите музыкальную игрушку в правой части поднос и закрепить при помощи кнопок. Рис.8 Изделие готово к использованию. **Для безопасности ребенка, когда он находится в стульчике, использовать ремень безопасности!** Стульчик можно использовать только со столом для кормления. Когда ребенок находится в стульчике, важно и необходимо **использовать ремень безопасности!**

СКЛАДЫВАНИЕ СТУЛЬЧИКА

После пользования расстегнуть кнопку под подносом для кормления. Рис. 5 Потянуть вверх поднос для освобождения зажимов от трубки. Сложить вместе ножки и опустить вверх их поднос для кормления. Рис. 9

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Во избежание серьезных травм всегда использовать ремень безопасности!

Отрегулировать длину ремней ползунами «А» . Рис.10 Для того чтобы застегнуть ремень, нужно вставить пластмассовые элементы (1) в центральную пряжку. Для того чтобы расстегнуть его - нажать два пластмассовых элемента «В» и вытянуть их (2).

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

1. Поверните изделие верх ногами.

2. Расслабьте винт крышки отделения для батареек с помощью отвертки и удалите крышку.

3. Поставьте два алкалиновую батарейку "AA" (LR6) в гнездо.

Совет: Мы рекомендуем использовать алкалиновую батарейку, чтобы она продержалась как можно дольше.

4. Поставьте обратно крышку для батареек и натяните винт.

Оберегайте окружающую среду, не выбрасывайте это изделие вместе с отходами хозяйства (2002/96ЕС). **Информация о безопасности батареек:** В некоторых случаях из батареек могут вытекать жидкости, приведут к химическому ожогу или к разрушению изделия. Чтобы избежать вытекания жидкости из батареек: -Не смешивайте новые и старые батарейки, или батарейки разных типов: алкалиновые, стандартные (углерод-цинк) или заряжающиеся (никель- кадмий). - Установите батарейки в их место, как это указано. -Удаляйте батарейки, если длительное время не используете изделие. Всегда удаляйте из изделия севшие батарейки. Выбрасывайте их безопасно. Не бросайте изделие в огонь. Батарейки могут взорваться или из них может вылиться жидкость. -Не вызывайте короткое соединение в батарейках. -Используйте только одинаковые батарейки или батарейки одного и того же типа, как указано в рекомендациях. - Не заряжайте батареек, которые не заряжаются. -Удаляйте батарейки от изделия перед тем, как их жаржать. -Если используете батарейки, которые можно заряжать, зарядку нужно осуществлять под присмотром взрослого.

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!

JOLLY

DEČIJA HRANILICA / Uputstvo za upotrebu

MERE BEZBEDNOSTI

- 1. UPOZORENJE!** NE OSTAVUJAJTE DETE BEZ NADZORA!
- 2. UPOZORENJE!** UVERITE SE DA SU SVI SIGURNOSNI POJASEVI PRAVILNO NAMEŠTENI!
- 3. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU AKO SVI DELOVI NISU PRAVILNO NAMEŠTENI I REGULISANI!
- 4. UPOZORENJE!** NE KORISTITE HRANILICU BLIZU OTVORENE VATRE ILI DRUGIH IZVORA SILNE TOPLINE KAO ELEKTRIČNE PEĆI SA SPIRALNIM GREJAČIMA, PLINSKE PEĆI ITD.!
- 5. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU DOK DETE NE POČNE DA SEDI SAMO! POGODAN ZA DECU OD OKO 6-9 MESECI DO 36 MESECI SA MASI: DO 15 KG!
- 6. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU AKO JE NEKI DEO POLOMUEN, POCEPAN ILI NEDOSTAJE!
- 7. UPOZORENJE!** UVEK KORISTITE SIGURNOSNE POJASEVE!
- 8. UPOZORENJE!** POVREMENO PROVERAVAJTE SIGURNOSNE POJASEVE I DUGMAD!
- 9. UPOZORENJE!** UVEK KORISTITE HRANILICU NA RAVNIM POVRŠINAMA!
- 10. UPOZORENJE!** DRŽITE HRANILICU DAUE OD DOMAŠAJA DECE KADA SE NE KORISTI!
- 11. UPOZORENJE!** HRANILICA SE NE SME KORISTITI KAO IGRAČA!

EN 14988-1:2006+A1:2012

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Kada perete tapacirung koristite mlaku vodu i blagi sapun. Pustite ga da se osuši prirodnim putem.
2. Ukoliko su mrlje uporne koristite neabrazivna krema za čišćenje.

SKLAPANJE STOLICE

DELOVI

Slika 1

Polozicija 1 - Ram sedišta, sedište, sigurnosni pojasevi i postavke za jelo

Polozicija 2 - Prednje i zadnje noge

Polozicija 3 - Postavka za stopala / 1 kom. /

Polozicija 4 - Muzička igračka / 1 kom. /

MONTAŽA CEVI

Pritiscom na "A" slika 2 i ubacite cev "B". Instalacija je uspešna kada igla sa oprugom izađe kroz otvor.

UGRADNJA PREDNJIH I ZADNJIH NOGARA

Postaviti prednje nogare u cevi oslonca "A", a zadnje – u cevi držača postavke za jelo "V" Sl. 3.

Postavljanje je uspešno kada igla sa oprugom izađe iz otvora (prilikom postavljanja imajte na umu da je rastojanje između cevi u gornjem delu prednjih nogara šire od onih sa zadnje strane).

POSTAVLJANJE POSTAVKE ZA JELO

Preklopiti postavku i držač za jelo, kao što je prikazano na slici. 4. Pričvrstite dva tastera ispod postavke za jelo Slika 5. Podešavanje postavke za jelo : Okreni dva dela ispod postavke za jelo na 90°. Podesite ležište , a zatim priključite okruglih delovi Slika 6 . Montirati oslonac za noge i podesiv pritiscom i kretanje iznad i ispod . Slika 7. Instalirati muzička igračka na desnoj strani fioke i pričvrstite ga pomoću dugmeta Slika 8. Proizvod je spreman za upotrebu. **Za bezbednost deteta kada je u stolici koriste raspoloživ sigurnosni pojas!** Ova stolica se može koristiti sa postavkom za jelo. Važno je i neophodno koristiti sigurnosni pojas **kada se dete nalazi u sedištu!**

RASKLAPANJE STOLICE

Nakon upotrebe , otkopčati dva dugmeta ispod postavku za hranjenje Sl.5 Povucite gore postavku za hranjenje da se oslobodi stega sa cevi. Savijte nogare zajedno i spustiti postavku za hranjenje niz njih Sl.9

KORIŠTENJE SIGURNOSNIH POJASEVA

OPREZ: Da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek koristite pojas! Podesite dužinu kaiševa klizačima "A". Sl.10 Da biste zaključali pojas, umetnite plastične elemente (1) u centralnu bravu. Da bi ste raskopčali pojas, pritisnite dva plastična elementa "B" i izvucite ih (2).

POSTAVLJANJE BATERIJA

1. Okrenite proizvod naopako.

2. Odvijte šraf na poklopcu na odeljku za baterije šrafcigerom i skinite poklopac.

3. Postavite dva alkalnu bateriju „AA“ (LR6) u za to predviđeno mesto.

Savet: Mi preporučujemo da se koristi alkalna baterija koja duže traje.

4. Vratite poklopac za odeljak za baterije na njegovo mesto i zategnite šraf. Čuvajte prirodu i ne bacajte ovaj proizvod zajedno sa kućnim otpadom (2002/96/EC).

Informacija o sigurnosti baterije:

U nekim slučajevima iz baterije može da iscuri tečnost koja može da izazove hemijsko izgaranje ili da ošteti proizvod. Kako bi izbegli curenje baterija:

- Ne koristite u isto vreme nove i stare baterije ili različite tipove baterija kao sto su: alkalne, standardne ((cink-ugljenične) ili one koje se pune (nikl-kadmijum).

- Postavite baterije na za to određeno mesto kako je navedeno.

- Vadite baterije ukoliko ne planirate da koristite proizvod duži vremenski period. Uvek izvadite iz proizvoda potrošene baterije. Bacite ih na bezbedno mesto. Ne bacajte proizvod u vatru. Baterije mogu da eksplodiraju ili da iscuru.

- Ne izazivajte kratki spoj kod baterija.

- Koristite samo iste baterije ili samo baterije istog tipa prema preporukama.

- Ne pokušavajte iz puniti baterije koje se ne pune.

- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.

- Ako koristite baterije koje mogu da se pune, punjenje treba da se vrši pod nadzorom odrasle osobe.

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

JOLLY

YÜKSEK BESLEME SANDALYESİ / Kullanım talimatı

EMNİYET İSTEMLERİ

- 1. UYARI!** Çocuğu gözetimsiz bırakmayınız!
- 2. UYARI!** Tüm kemerlerin muntazam monte edildiklerine emin olunuz!
- 3. UYARI!** Tüm bileşkenler muntazam şekilde monte edilmemiş ve ayarlanmamış ise eğer, yüksek sandalyeyi kullanmayınız!
- 4. UYARI!** Sandalyeyi aleni ateşe veya diğer reotanlı elektrikli sobalar, gaz sobaları ve başka güçlü ısı kaynaklarına yakın kullanmayınız!
- 5. UYARI!** Çocuk dış yardım almadan oturmaya başlamayıncaya kadar yüksek sandalyeyi kullanmayınız! Yaklaşık 6-9 aylık çocuklar için uygundur, 36 aya kadar ve ağırlığı 15 kg. Dan fazla olmayanlar için!
- 6. UYARI!** Herhangi bir parçası kırık, kopuk veya mevcut değilse eğer, sandalyeyi kullanmayınız!
- 7. UYARI!** Emniyet kemerlerini daima kullanınız!
- 8. UYARI!** Emniyet kemerlerini ve düğmeleri periyodik olarak denetleyiniz!
- 9. UYARI!** Sandalyeyi daima düz yüzeylerde kullanınız!
- 10. UYARI!** Sandalye kullanımında olmadığı durumlarda çocuklardan uzak bir yerde koruyunuz!
- 11. UYARI!** Sandalye oyuncak gibi kullanılmamalıdır!
- 12. UYARI!** Kullanırken baş vurmak için saklayınız!

EN 14988-1; 2006 +A1:2012

TEMİZLEME VE HİZMET

1. Döşemeyi sıcak su ve yumuşak sabunla yıkayınız. Doğal olarak kurulayınız.
2. İnatçı lekeleri aşındırıcı olmayan temizleme kremi ile uzaklaştırabilirsiniz.

KOLTUK SANDALYENİN KURULMASI

PARÇALAR

Figür 1

Pozisyon 1 – Koltuk sandalyenin raması, koltuğu, kemerleri ve tepsi

Pozisyon 2 – Ön ve arka bacaklar

Pozisyon 3 – Ayak dayayacak yer /1 adet/

Pozisyon 4 – Müzikli oyuncak / 1 adet /

BORULARI KURMA

“A” tuşunu basınız Fig.2 ve “B” borusu sokunuz. Yaylı pim deliğe girdiğinde montaj başarılıdır.

ÖN VE ARKA AYAKLARIN MONTAJI

Ön ayakları “A” sırtın borularına monte ediniz, arka ayakları ise , “B” beslenme tablasının destekleri borularına monte ediniz Fig. 3. Yaylı pim delikten çıktığında montaj başarılıdır (montaj sırasında, ön ayakların üst kısmında ki boruların arasında mesafe arka ayaklarındakinden daha geniş olduğunu göz önünde bulundurunuz).

TABLANIN MONTAJI

Figür 4’de gösterildiği gibi beslenme tablasının sırtını ve desteğini açın. Tepsi besleme altında iki düğme sabitleyin Fig.5 Tepsi yemek ayarlanması: İki parça 90 derece tepsi yuvarlak açın. Sayaç ayarlama ve daha sonra tekrar yuvarlak parçalar sabitleyin. Fig.6 Yukarıda ve aşağıda basarak ve hareket ile ayak dayama ve ayarlanabilir takın. Fig.7 Sayaç ve kilit düğmesinin sağ tarafında müzikal oyuncak monte edin. Fig.8 Ürün kullanıma hazırdır. **Koltukta bulunduğu sürece çocuğun güvenliği için güvenlik kemerini takınız!** Bu koltuk sandalye sadece beslenme tablası ile birlikte kullanılabilir. Çocuğun koltukta bulunduğu **güvenlik kemerinin** kullanılması önemlidir ve gereklidir!

KOLTUK SANDALYENİN KATLANMASI

Kullanımdan sonra, besleme için tepsinin altında düğmeleri düğmelerini. Fig.5 Boruda serbest bırakılması için beslenme tablasını yukarıya çekiniz. Ayakları birlikte katlayınız ve beslenme tablasını üzerine bırakınız Fig.9

GÜVENLİK KEMERİNİN KULLANIMI

DİKKAT: Ciddi yaralanmaları engellemek için her zaman güvenlik kemerini kullanınız! Kemerlerin uzunluğunu “A” kaydırma ile ayarlayınız . Fig.10 Kemer kilitlemek için plastik elementleri (1) merkez tokaya sokunuz. Kemer açmak için “B” iki plastik elementleri bastırınız ve dışarıya çekiniz (2).

BATARYALARIN /PİLLERİN/TESİSATI

1. Ürünü aşağı çeviriniz.

2. PİL yuvasının kapağını tornavida ile gevşetiniz ve kapağı boşandırınız.

3. PİL yatağına iki alkali pil,AA"/LR6/yerleştiriniz.

Öğüt: Daha uzun bir süre kullanmanız için alkali pil öneriyoruz.

4. PİL kapağını yerleştiriniz ve vidayı sıkılayınız.

Bu ürünü diğer atıklarla atmayınız, çevreyi koruyunuz. /2002/96/EC/.

Pilin emniyeti ile ilgili enformasyon:

Ayrı durumlarda pilden kimyevi yanıklığa veya ürünün tahribatına neden olan sıvılar akabilmektedir. Pillerden bu sıvı akıntısını gidermek için: -Yeni ve eski veya değişik tip alkali, standart /karbon-çinko/ veya kendi kendine şarj edilen /nikel-kadmiyum/ pilleri karıştırmayınız.

-Pilleri gösterilen yere yerleştiriniz.

-Ürünü uzun zaman kullanmayacaksanız eğer pilleri çıkarınız. Gücünü yetirmiş pilleri daima uzaklaştırınız. Emniyetli bir yerde depolayınız. Ürünü ateşe atmayınız. Piller patlayabilir veya onlardan sıvı akabilir.

-Pillerde kısa devreye meydan vermeyiniz.

-Öğütlere nazaran ancak benzer veya aynı tip piller kullanınız.

-Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. -Pilleri şarj etmezden önce üründen çıkarınız.

-Şarj edilebilen piller kullanırsanız eğer, şarj edilme yetişkin kişi gözetiminde yapılmalıdır

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.
- 2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
 - a-Sözleşmeden dönme
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45

Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

JOLLY

ETETOSZEK / Használati utasítás

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:

- 1. FIGYELMEZTETÉS!** NE HAGYÁK A GYEREKET FELÜGYELET NÉLKÜL!
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** GYŐZŐDJÉK MEG, HOGY MINDEN ÖV HELYESEN BE VAN KÖTVE!
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET, HA AZ ALKATÓRÉSZEI NINCSENEK HELYESEN OSSZESZERELVE ÉS BEÁLLÍTVA!
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET TŰZ MELLETT VAGY MÁS ERŐS FŰTÉSI FORRÁSOK MELLETT!
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET AMÍG NEM ÖNÁLLÓAN ÜLHET A GYEREK! 6-9 HÓNAPOS-TÓL 36 HÓNAPOS, NEM NAGYOBB MINT 15 KG SÚLYÚ GYEREKEKRE ALKALMAS!
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET, HA VALAMELYIK RÉSZE ELTÖRT VAGY HIÁNYZIK!
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** MINDIG HASZNÁLJÁK A BIZTONSÁGI ÖVEKET!
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** RENSZERESEN ELLENŐRIZZE A BIZTONSÁGI ÖVEKET ÉS A GOMBOKAT!
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** MINDIG HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET EGYENLETES FELÜLETEKEN
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** TÁROLJA AZ ETETŐSZÉKET TÁVOL GYEREKEKTŐL HA NEM HASZNÁLJÁK
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁUÁK AZ ETETŐSZÉKET JÁTÉKKÉNT

EN 14988-1:2006+A1:2012

MOSÁSI ÉS KARBONTÁSI UTASÍTÁSOK

1. Mossák a huzatot meleg vízzel és semleges szappannal. Kiterítveszárítandó
2. A foltokat eltávolíthatóak nem durvahatásútisztítószerrel

A KIS SZÉK ÖSSZERAKÁSA

RÉSZEK

1 sz. ábra

1. Pozíció – Ülészék váza
2. Pozíció - Az első és hátsó lábak
3. Pozíció – Lábtartó /1 db./
4. Pozíció – Zenélő játék /1 db./

A CSÖVEK ÖSSZERAKÁSA

A 2. sz. ábrán látható „A” gombot nyomja be, és dugja be a „B” csövet. Az összerakás akkor sikeres, ha a rugós pecek kiugrik a nyíláson át.

AZ ELÜLSŐ ÉS HÁTSÓ LÁBAK RÖGZÍTÉSE

Rögzítse az elülső lábakat az „A” háttámla csövéhez, a hátsókat viszont – a „B” étkező tálca támasztó csövéhez. (3. sz. ábra) A rögzítés akkor sikeres, ha a rugós pecek kiugrik a nyíláson át (a rögzítésnél vegye figyelembe, hogy az elülső lábak csövei felső részeinek közti távolsága nagyobb, mint a hátsó lábaié).

A TÁLCA RÖGZÍTÉSE

Hajtsa szét a háttámlát és az étkező tálca, ahogy a támasztóját, ahogy a 4. sz. ábrán van bemutatva. Rögzítse a két gomb a tálca alatt táplálására. ábra 5. Beállítása a tálca étkezés: Fordulj két részből számláló 90 fokban. Állítsa be a tálca, majd rögzítse ismét kerek részét. ábra 6 Fel kell szerelni a lábtartó, és állítsuk be a gomb megnyomásával és fel-le mozgásával. ábra 7 Szerelje zenei játék a jobb oldalán a tálca és a húzza meg gombot. ábra 8 A termék használatra kész. **A gyermek biztonságához, amíg a kocsikon ül, használja a rendelkezésére álló biztonsági övet!** Ezt a kocsikat csak az étkező tálccal együtt használhatja. Amikor a gyerek ül a székben, fontos és szükséges a biztonsági övet használni!

A KISSZÉK ÖSSZEHAJTÁSA

Használat után kigombolni két gomb a tálca alatt etetés (5. sz. ábra) Húzza fel az étkező tálca úgy hogy a cső alatti csipész szabaduljon el. Hajtsa be egyszerre a lábokat, és engedje le az étkező tálca fölülük (9. sz. ábra).

A BIZTONSÁGI ÖV HASZNÁLATA

FIGYELEM! Ahhoz, hogy komoly sérüléseket kerüljenek el, mindig használja fel a biztonsági övet! Állítsa be az övek hiszúságát az „A” csúszózárok által. ábra 10 . Ahhoz, hogy lezárja az övet, dugja be a műanyag elemeket (1) a központi fémszatba. Ahhoz, hogy kapcsolja szét az övet, nyomja meg a két „B” műanyag elemet, és vegye ki a csatból (2).

ELEM FELSZERELÉS

1. Fordítsák s terméket lefelé.
2. Lazítsák az elemtartó fedőlapját csavarhúzóval és távolítsa az elem fedőlapját.
3. Helyezzenek két D (LR20) alkalielemet a fészekbe. Tanács: Javasoljuk az alkáli használatát mivel tartósabb.
4. Csavarják vissza a fedőlapot.

Azelemek tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni (2002/96EC)!

Az elemről szóló biztonsági információ: Bizonyos esetekben az elem szivaroghatna, ami okozhat kémiai égést és tönkretelheti a terméket. Hogy ne szivarogjon az elem: Ne keverjenek új és használt elemeket együtt vagy különböző típusú elemeket: alkáli, standart (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) Visszahelyezzék az elemeket, ahogy van mutatva. Ha nem használják a terméket hosszú ideig, vegyék ki az elemeket. Mindig vegyék ki a már nem működő elemeket. Biztonságosan dobják ki. Ne dobják ki tűzbe. Az elemek robbanhatnak vagy szivaroghatnak.

- Ne okozzák rövidzárlatot az elemekben.
- Használjanak csak egy típusú elemeket az utasításokat szerint.
- Ne töltsenek nem újratölthető elemeket.
- Mielőtt újratöltsék az elemeket, vegyék ki.
- Csak felnőtt felügyelete alatt lehet újratölteni az elemeket.

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

JOLLY

KARRIGES SË LARTË / Insruksion për përdorim

KËRKESA PËR SIGURI

1. **KUJDES!** MOS E LËNI FËMIJËN PA MBIKËQYRJE!
2. **KUJDES!** SIGUROHENI SE TË GJITHA RRIPAT JANË MONTUAR DREJT!
3. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË NËSE TË GJITHA KOMPONENTËT NUK JANË MONTUAR DHE RREGULLUAR DREJT!
4. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN NË AFËRSI TË ZJARRIT TË HAPUR OSE TË BURIMEVE TË TJERA TË NXEHTËSISË SË FORTE SI SOBA ELEKTRIKE ME RRJETE TELI, SOBA ME GAZ ETJ.!
5. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË, DERI SA FËMIJA NUK FILLON TË QËNDROJË TË ULUR PA NDIHMËN E HUAJ! E PËRSHTATSHME PËR FËMIJË NGA 6 DERI 9 MUAJ DERI NË 36 MUAJ ME PESHË JO MË SHUMË SE 15 kg !
6. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË, NËSE NDONJË PJESË E SAJ ËSHTË E THYER, SHKËPUTUR OSE MUNGON!
7. **KUJDES!** GJITHNJË PËRDORNI RRIPAT E SIGURISË!
8. **KUJDES!** PERIODIKISHT KONTROLLONI RRIPAT E SIGURISË DHE BUTONAT!
9. **KUJDES!** GJITHNJË PËRDORNI KARRIGEN MBI SIPËRFAQE TË RRAFSHËTA!
10. **KUJDES!** RUANI KARRIGEN LARG FËMIJËVE, KUR NUK PËRDORET!
11. **KUJDES!** KARRIGIA NUK DUHET TË PËRDORET SI LODËR!

EN 14988-1:2006+A1:2012

PASTRIM DHE PËRKUJDESJE

1. Lani tapicerinë dhe ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Të thahet në mënyrë të natyrshme.
2. Njollat e forta mund t'i pastroni me krem pastrues, që nuk është abraziv .

Montim i karriges

Pjesat

fig.1

Pozicioni 1 – Rama e ulëses, ulëse, rripa dhe tabaka

Pozicioni 2 – Para dhe këmbët e pasme

Pozicioni 3 – Platforma për këmbët /1 copë/

Pozicioni 4 – Lodër muzikore /1 copë/

Montimi I tubave

Shtypni butonin „A” fig.2 dhe futni tubin „B”. Montimi është I suksesshëm , kur kunji me sustë del përmes vrimës.

Montimi I këmbëve të përparme dhe të prapme

Montoni këmbët e përparme me tubin e mbështetëses „A” ,ndërsa këmbët e prapme - me tubin mbështetës nën tabakanë për ushqim “B” fig. 3. Montimi është I suksesshëm , kur kunji me sustë del nga vrima(gjatë montimit duhet të keni parasysh se distance midis tubave në pjesën e sipërme të këmbëve të përparme është më e gjerë se sa ajo midis këmbëve të prapme).

Montimi i tabakasë

Kapni mbështetësen dhe mbështetjen nën tabakanë për ushqim siç është treguar në fig. 4. Lidh dy butonat më poshtë tray për të ushqyerit. fig.5 Rregullimi i vakt tray: Kthejeni rumbullakët dy pjesë të kundërshtuar në 90 gradë. Rregullo tabaka dhe pastaj të sigurojë përsëri rumbullakët pjesë. Fig.6 Malin mbështetëse këmbë dhe të rregulluar duke shtypur dhe lëviz lart e poshtë. Fig.7 Malin lodër muzikore në anën e djathtë të tabaka dhe lidh butonin Fig.8 Produkti është gati për përdorim

Për sigurinë e fëmijës kur është në karrigen , duhet të përdorni rripin e sigurisë!

Kjo karrige mund të përdoret vetëm me tabakanë për ushqim Është e nevojshme dhe është me rëndësi kur fëmija është në karrige të **përdoret rripi I sigurisë!**

Palosja e karriges

Pas përdorimit, zbrërthaj dy butona nën tabakanë për ushqim. Fig.5 Tërhiqni te lartë tabakanë për ushqim që të lirohen kapëset nga tubi. Palosni këmbët së bashku dhe e lëshoni tabakanë për ushqim mbi ta. Fig.9

Përdorimi i rripit të sigurisë

KUJDES: Që të parandaloni lëndime serioze, gjithnjë duhet të përdorni rripin e sigurisë!

Rregulloni gjatësinë e rripave me kapëset „A” . Fig.10 Që të kyçni rripin futeni elementet plastike (1) në kapësen qendrore. Që të zbrërtheni rripin shtypni dy elementet plastike „B” dhe i tërhiqni jashtë (2).

INSTALIMI DHE ZËVENDËSIMI BATTERY

1. Ktheni produktin te poshtë .

2. Lironi vidhën e kapakut të sektorit të baterive me kaçavidë dhe hiqni kapakun.

3. Vendosni dy bateri alkale „AA” (LR6) në vendin për bateri.

Këshillë: ne rekomandojmë që të përdoren bateri alkale për jetë më të gjatë.

4. Ktheni në vend kapakun dhe shtrëngoni vidhën.

Ruani mjedisin duke mos e hedhur këtë produkt së bashku me plehrat shtëpiake (2002/96/BE). Informoheni për rekomandimet e autoriteteve lokale për riciklimin (vetëm në Evropë).

Informacion për sigurinë e baterisë:

Në raste të veçanta nga bateritë mund të derdhen lëngje , që të shkaktojnë dijeje kimike , ose të dëmtojnë produktin. Që të parandalohet derdhje nga bateritë : - Mos i përzini bateri të reja me bateri të vjetra, ose bateri të llojeve të ndryshme: alkale, standarde (karbon -zink) ose karrikuese (nikel –kamidium) . - Vendosni bateritë në vendin e tyre, siç është treguar.

- Në rast se nuk e përdorni produktin kohë të gjatë hiqni bateritë. Gjithnjë i nxirrni nga produkti. I hidhni në vend të sigurt. Mos i vëni në zjarr. Bateritë mund të shpërthejnë ose të derdhen.

- Mos shkaktoni qark të shkurtër në bateritë .

- Përdorni vetëm bateritë tipit të njëjtë, sipas rekomandimeve .

- Mos bëni provë që të karrikoni bateri që nuk karrikohen. - Para se t'i karrikoni duhet të nxirrni bateritë nga produkti. - Nëse përdorni bateritë, që mund të karrikohen , karrikimi të bëhet vetëm me mbikëqyrjen e të moshuarit .



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

www.lorelli.eu